

User Manual

GETTING STARTED? EASY.



ZCM653H1WA

EL Οδηγίες Χρήσης
Κουζίνα

GR

ZANUSSI

ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΠΑΙΔΙΩΝ ΚΑΙ ΕΥΠΑΘΩΝ ΑΤΟΜΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν λειτουργεί ή όταν ψύχεται. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ ζεστά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

ΓΕΝΙΚΈΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΪΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής και η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στην ηλεκτρική παροχή με καλώδιο τύπου H05VV-F, ανθεκτικό στη θερμοκρασία του πίσω πλαισίου.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε υψόμετρο έως και 2.000 μέτρων από το επίπεδο της θάλασσας.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε σκάφη ή πλοία.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από διακοσμητική πόρτα για την αποφυγή υπερθέρμανσης.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή επάνω σε πλατφόρμα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μαγείρεμα χωρίς επιτήρηση σε εστίες με λάδι ή λίπος μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην προσπαθήσετε ΠΟΤΕ να σβήσετε μια φωτιά με νερό. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και, στη συνέχεια, καλύψτε τη φλόγα με ένα καπάκι ή μια πυρίμαχη κουβέρτα.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μη φυλάσσετε αντικείμενα επάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα ή το τζάμι των αρθρωτών καπακιών των εστιών, καθότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.
- Μην τοποθετείτε πάνω στη θερμή επιφάνεια των εστιών μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια γιατί μπορεί να θερμανθούν.
- Αφαιρείτε πάντα τυχόν πιτσιλίσματα από το καπάκι πριν το ανοίξετε. Αφήστε την επιφάνεια των εστιών να κρυώσει πριν κλείσετε το καπάκι.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Προσέξτε να μην αγγίξετε τις αντιστάσεις. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.

- Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή εισάγετε αξεσουάρ ή σκεύη.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, διακόπτετε την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη προτού αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα για την αποφυγή πιθανότητας ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Να είστε προσεκτικοί όταν αγγίζετε το συρτάρι αποθήκευσης. Μπορεί να θερμανθεί πολύ.
- Για να αφαιρέσετε τα στηρίγματα σχαρών, πρώτα τραβήξτε το μπροστινό άκρο του στηρίγματος σχάρας και κατόπιν το πίσω άκρο από τα πλαϊνά τοιχώματα. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχαρών στη θέση τους, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.
- Τα μέσα για αποσύνδεση πρέπει να είναι ενσωματωμένα στη σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά εστιών του κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος ή που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα ή προστατευτικά εστιών που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η συσκευή αυτή είναι κατάλληλη για τις ακόλουθες αγορές: **GR**

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.

- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην τραβάτε τη συσκευή από τη λαβή.
- Το ντουλάπι της κουζίνας και η υποδοχή για τη συσκευή πρέπει να έχουν κατάλληλες διαστάσεις.

- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από τις άλλες συσκευές και μονάδες.
- Βεβαιωθείτε ότι οι κατασκευές κάτω από τις οποίες ή δίπλα στις οποίες εγκαθίσταται η συσκευή είναι ασφαλείς.
- Τμήματα της συσκευής είναι φορείς ρεύματος. Περιβάλλετε τη συσκευή με επίπλωση για να αποτραπεί η επαφή με τα επικίνδυνα τμήματα.
- Οι πλευρές της συσκευής πρέπει να πρόσκεινται σε συσκευές ή μονάδες με το ίδιο ύψος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή δίπλα σε πόρτα ή κάτω από παράθυρο. Έτσι, αποτρέπεται η πτώση ζεστών μαγειρικών σκευών από τη συσκευή κατά το άνοιγμα της πόρτας ή του παραθύρου.
- Φροντίστε να τοποθετήσετε ένα μέσο σταθεροποίησης, ώστε να αποτρέπεται η ανατροπή της συσκευής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο Εγκατάσταση.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΎΝΔΕΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολυπρίζα και μπαλαντέζες.
- Μην επιτρέπετε σε καλώδια τροφοδοσίας να βρίσκονται κοντά ή να έρχονται σε επαφή με την πόρτα της συσκευής, ιδιαίτερα όταν η πόρτα είναι ζεστή.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση ή μονωμένων τμημάτων πρέπει να στερεώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή της χωρίς εργαλεία.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την

υποδοχή), διακόπτες διαφυγής ρεύματος και ρελέ.

- Στην ηλεκτρική εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να προβλέπεται μονωτική διάταξη που να επιτρέπει την αποσύνδεση της συσκευής από το δίκτυο ρεύματος από όλους τους πόλους. Η μονωτική διάταξη πρέπει να έχει ελάχιστη απόσταση 3 mm μεταξύ των επαφών.
- Κλείστε καλά την πόρτα της συσκευής πριν συνδέσετε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα.

ΣΎΝΔΕΣΗ ΑΕΡΙΟΥ

- Όλες οι συνδέσεις αερίου πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.
- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι τοπικές συνθήκες διανομής (το είδος και η πίεση του αερίου) και η ρύθμιση της συσκευής είναι συμβατές.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή.
- Οι πληροφορίες σχετικά με την παροχή αερίου βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι συνδεδεμένη με συσκευή απαγωγής προϊόντων καύσης. Φροντίστε να συνδέσετε τη συσκευή σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς εγκατάστασης. Προσέξτε τις απαιτήσεις σχετικά με τον επαρκή αερισμό.

ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού και εγκαυμάτων. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν είναι φραγμένα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίτηρηση όταν μαγειρεύετε.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Προσέχετε όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να διαφύγει καυτός αέρας.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν βρίσκεται σε επαφή με νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης

- Τα λίπη και το λάδι απελευθερώνουν εύφλεκτους ατμούς όταν θερμαίνονται. Κρατάτε γυμνές φλόγες ή θερμά αντικείμενα μακριά από λίπη και λάδι όταν τα χρησιμοποιείτε στο μαγείρεμα.
- Οι ατμοί που απελευθερώνει το πολύ καυτό λάδι, μπορούν να προκαλέσουν ακαριαία ανάφλεξη.
- Το χρησιμοποιημένο λάδι που περιέχει υπολείμματα τροφίμων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά σε χαμηλότερη θερμοκρασία από το λάδι που χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτη προϊόντα.
- Κατά το άνοιγμα της πόρτας, μην επιτρέψετε σε σπινθήρες ή γυμνές φλόγες να έρθουν σε επαφή με τη συσκευή.
- Ανοίγετε την πόρτα της συσκευής προσεκτικά. Η χρήση υλικών με αλκοόλη μπορεί να δημιουργήσει μείγμα αλκοόλης και αέρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Για να αποφευχθεί η πρόκληση ζημιάς ή ο αποχρωματισμός της εμαγιέ επίστρωσης:
 - μην τοποθετείτε σκεύη ή άλλα αντικείμενα απευθείας σε επαφή με το δάπεδο της συσκευής.
 - μην τοποθετείτε νερό απευθείας μέσα στη συσκευή όταν αυτή είναι ζεστή.
 - μην αφήνετε υγρά πιάτα και φαγητά μέσα στη συσκευή μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος.
 - κατά την αφαίρεση ή την τοποθέτηση των εξαρτημάτων απαιτείται προσοχή.
- Ο αποχρωματισμός της εμαγιέ επιφάνειας ή της επιφάνειας από ανοξείδωτο ατσάλι δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε βαθύ ταψί για κέικ με μεγάλη ποσότητα υγρών. Οι χυμοί φρούτων προκαλούν λεκέδες οι οποίοι μπορεί να είναι μόνιμοι.
- Μην τοποθετείτε ζεστά μαγειρικά σκεύη επάνω στο χειριστήριο.
- Μην αφήνετε να στεγνώσουν τα μαγειρικά σκεύη κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Προσέχετε να μην πέσουν επάνω στη συσκευή αντικείμενα ή μαγειρικά σκεύη. Η επιφάνεια μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Μην ενεργοποιείτε τις ζώνες μαγειρέματος με άδειο μαγειρικό σκεύος ή χωρίς μαγειρικό σκεύος.

- Μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο επάνω στη συσκευή ή απευθείας σε επαφή με το δάπεδο της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε την απλή εστία για απευθείας μαγείρεμα. Πρέπει να χρησιμοποιείται με τα κατάλληλα μαγειρικά σκεύη.
- Τα μαγειρικά σκεύη από χυτοσίδηρο, αλουμίνιο ή αυτά με φθαρμένη βάση μπορούν να προκαλέσουν γρατζουνιές. Πρέπει πάντα να ανασηκώνετε αυτά τα αντικείμενα όταν απαιτείται η μετακίνησή τους επάνω στην επιφάνεια μαγειρέματος.
- Φροντίστε για τον καλό αερισμό του χώρου όπου είναι εγκατεστημένη η συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σταθερά μαγειρικά σκεύη με το σωστό σχήμα και διάμετρο μεγαλύτερη από τις διαστάσεις των εστιών.
- Βεβαιωθείτε ότι η φλόγα δεν σβήνει όταν στρέψετε γρήγορα τον διακόπτη από τη μέγιστη στην ελάχιστη σκάλα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που παρέχονται με τη συσκευή.
- Μην εγκαταστήσετε διαχυτή φλόγας στην εστία.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες χρήσεις, όπως για θέρμανση χώρων.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς, ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα.
- Υπάρχει κίνδυνος θραύσης των τζαμιών.
- Αντικαταστήστε άμεσα τα τζάμια της πόρτας όταν έχουν υποστεί ζημιά. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Απαιτείται προσοχή κατά την αφαίρεση της πόρτας από τη συσκευή. Η πόρτα είναι βαριά!
- Υπολείμματα λίπους ή τροφών στη συσκευή μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

- Αν χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού για φούρνους, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία.
- Μην καθαρίζετε την καταλυτική εμαγιέ επίστρωση (εάν υπάρχει) με κανένα είδος απορρυπαντικού.
- Οι εστίες δεν πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

ΚΑΠΑΚΙ

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές του καπακιού.
- Καθαρίζετε τακτικά το καπάκι.
- Μην ανοίγετε το καπάκι όταν έχει χυθεί οπδήποτε επάνω στην επιφάνεια.
- Πριν κλείσετε το καπάκι, σβήστε όλες τις εστίες.
- Μην κλείνετε το καπάκι πριν να έχουν κρυώσει πλήρως οι εστίες και ο φούρνος.
- Το γυάλινο καπάκι ενδέχεται να θρυμματιστεί όταν θερμανθεί (κατά περίπτωση).



ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

- Ο τύπος λαμπτήρα πυράκτωσης ή αλογόνου που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακές συσκευές. Μην τον χρησιμοποιείτε για οικιακό φωτισμό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΘΈΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ

Μπορείτε να εγκαταστήσετε την ανεξάρτητη συσκευή σας με ντουλάπια στη μία ή και τις δύο πλευρές, καθώς και στη γωνία.



Αφήστε απόσταση περίπου 1 cm ανάμεσα στη συσκευή και στον πίσω τοίχο έτσι ώστε να ανοίγει το καπάκι.

Για τις ελάχιστες αποστάσεις για την τοποθέτηση ελέγξτε τον πίνακα.

- Πριν από την αντικατάσταση του λαμπτήρα, αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες με τις ίδιες προδιαγραφές.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

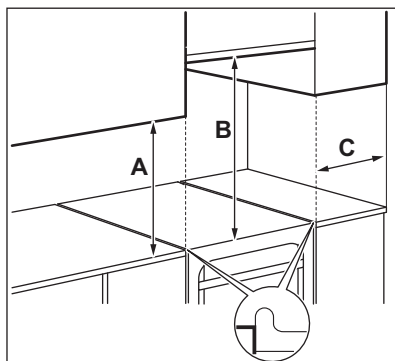


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.
- Ισοπεδώστε τους εξωτερικούς σωλήνες αερίου.

ΣΈΡΒΙΣ

- Για να επισκευάσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.



Ελάχιστες αποστάσεις

Διάσταση	mm
A	400
B	650
C	150

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση	220 – 240 V
------	-------------

Συχνότητα	50 / 60 Hz
Κλάση συσκευής	1

Διάσταση	mm
Ύψος	857
Πλάτος	600
Βάθος	600

ΆΛΛΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Κατηγορία συσκευής:	I12H3+
Αρχικός τύπος αερίου:	G20 (2H) 20 mbar
Τύπος αερίου αντικατάστασης:	G30/G31 (3+) 30/37 mbar

ΔΙΑΜΕΤΡΟΙ ΠΑΡΑΚΑΜΨΕΩΝ

ΕΣΤΙΑ	Ø ΠΑΡΑΚΑΜΨΗΣ ¹⁾ 1/100 mm
Βοηθητική	29 / 30
Ημιταχεία	32
Ταχεία	42

1) Ο τύπος παράκαμψης εξαρτάται από το μοντέλο.

ΕΣΤΙΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ G20 20 mbar

ΕΣΤΙΑ	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΙΣΧΥΣ kW ¹⁾	ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ kW ¹⁾	ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΓΧΥΤΗ-ΡΑ 1/100 mm
Ταχεία	3.0	0.72 / 0.75	119
Ημιταχεία	2.0 / 1.9	0.43 / 0.45	96
Βοηθητική	1.0	0.35	70

1) Ο τύπος παράκαμψης εξαρτάται από το μοντέλο.

ΕΣΤΙΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (LPG) G30 28-30 mbar

ΕΣΤΙΑ	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΙΣΧΥΣ kW	ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ kW	ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΓΧΥ-ΤΗΡΑ 1/100 mm	ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΡΟΗ ΑΕΡΙΟΥ g/h
Ταχεία	3.0	0.72	88	218

ΕΣΤΙΑ	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΙΣΧΥΣ kW	ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ kW	ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΓΧΥ- ΤΗΡΑ 1/100 mm	ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΡΟΗ ΑΕΡΙΟΥ g/h
Ημιταχεία	2.0	0.43	71	145
Βοηθητική	1.0	0.35	50	73

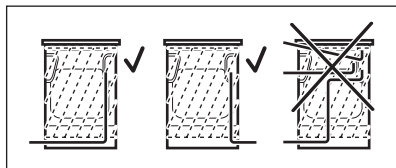
ΕΣΤΙΕΣ ΑΕΡΙΟΥ ΓΙΑ ΥΓΡΑΕΡΙΟ (LPG) G31 37 mbar

ΕΣΤΙΑ	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΙΣΧΥΣ kW ¹⁾	ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΙΣΧΥΣ kW ¹⁾	ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΓ- ΧΥΤΗΡΑ 1/100 mm	ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΡΟΗ ΑΕΡΙΟΥ g/h
Ταχεία	3.0	0.72	88	214
Ημιταχεία	2.0	0.43	71	143
Βοηθητική	1.0	0.35	50	71

1) Ο τύπος παράκαμψης εξαρτάται από το μοντέλο.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΕΡΙΟΥ

Χρησιμοποιήστε σταθερές συνδέσεις ή χρησιμοποιήστε έναν εύκαμπτο σωλήνα από ανοξείδωτο ατσάλι σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Αν χρησιμοποιήσετε εύκαμπτους μεταλλικούς σωλήνες, βεβαιωθείτε ότι δεν έρχονται σε επαφή με κινούμενα μέρη και ότι δεν συνθλίβονται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο σωλήνας σύνδεσης αερίου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το τμήμα της συσκευής που φαίνεται στο σχεδιάγραμμα.

ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΜΗ ΜΕΤΑΛΛΙΚΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ

Αν έχετε εύκολη πρόσβαση στη σύνδεση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε έναν εύκαμπτο σωλήνα. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να στερεωθεί σφικτά με σφιγκτήρες.

Στην εγκατάσταση χρησιμοποιείτε πάντα την υποδοχή σωλήνα και το παρέμβυσμα. Ο εύκαμπτος σωλήνας μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν:

- δεν μπορεί να υπερβεί τη θερμοκρασία δωματίου, δηλ. να θερμανθεί άνω των 30 °C,
 - δεν έχει μήκος άνω των 1.500 mm,
 - δεν έχει σε κανένα σημείο στένωση,
 - δεν έχει καμφθεί ή τεντωθεί,
 - δεν έρχεται σε επαφή με αιχμηρά άκρα ή γωνίες,
 - η κατάσταση του μπορεί να ελεγχθεί εύκολα.
- Όταν ελέγχετε τον εύκαμπτο σωλήνα βεβαιωθείτε:
- δεν έχει ρωγμές, κοψίματα και σημάδια από κάψιμο τόσο στα δύο άκρα όσο και σε ολόκληρο το μήκος του,
 - το υλικό δεν έχει σκληρύνει, αλλά έχει τη σωστή ελαστικότητα,
 - οι σφιγκτήρες στερέωσης δεν έχουν σκουριάσει,
 - δεν έχει παρέλθει η ημερομηνία λήξης.
- Εάν παρατηρηθεί ένα ή περισσότερα ελαττώματα, μην επισκευάσετε τον σωλήνα, αλλά αντικαταστήστε τον.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι οι στεγανοποιητικές διατάξεις κάθε εξαρτήματος του σωλήνα δεν παρουσιάζουν διαρροή. Για να ελέγξετε τις στεγανοποιητικές διατάξεις χρησιμοποιήστε σαπουνόνερο, όχι φλόγα.

Η ράμπα παροχής αερίου βρίσκεται στο πίσω μέρος του χειριστηρίου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προτού συνδέσετε το αέριο, αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών. Κλείστε την κύρια βαλβίδα της παροχής αερίου.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΣΕ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΥΣ ΤΥΠΟΥΣ ΑΕΡΙΟΥ



Η προσαρμογή σε διαφορετικούς τύπους αερίου πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.



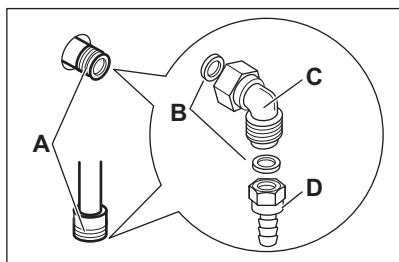
Αν η συσκευή είναι ρυθμισμένη για φυσικό αέριο μπορείτε να την αλλάξετε σε υγραέριο, με τους κατάλληλους εγχυτήρες. Η κατηγορία αερίου προσαρμόζεται κατάλληλα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Προτού αντικαταστήσετε τους εγχυτήρες, βεβαιωθείτε ότι οι διακόπτες αερίου βρίσκονται στη θέση απενεργοποίησης. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.



Η συσκευή είναι ρυθμισμένη για προκαθορισμένο αέριο. Για να αλλάξετε τη ρύθμιση, χρησιμοποιείτε πάντα το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα.

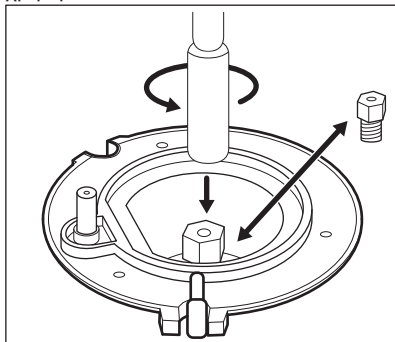


- A. Σημείο σύνδεσης αερίου (μόνο ένα σημείο είναι κατάλληλο για τη συσκευή)
- B. Παρέμβυσμα
- C. Ρυθμιζόμενη σύνδεση
- D. Υποδοχή σωλήνα υγραερίου

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΓΧΥΤΗΡΩΝ ΕΣΤΙΩΝ

Αντικαταστήστε τους εγχυτήρες όταν αλλάζετε τύπο αερίου.

1. Αφαιρέστε τις βάσεις σκευών.
2. Αφαιρέστε τα καλύμματα και τις στεφάνες της εστίας.
3. Αφαιρέστε τους εγχυτήρες με ένα σωληνωτό κλειδί 7.
4. Αντικαταστήστε τους εγχυτήρες με τους κατάλληλους για τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείτε.



5. Αντικαταστήστε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών (βρίσκεται κοντά στον σωλήνα παροχής αερίου) με την κατάλληλη πινακίδα για τον νέο τύπο παροχής αερίου.

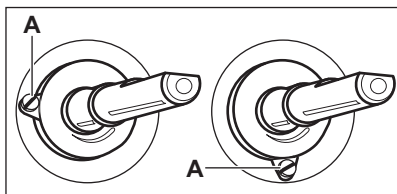


Η εν λόγω πινακίδα βρίσκεται στη σακούλα που συνόδευε τη συσκευή.

Αν η πίεση παροχής του αερίου δεν είναι σταθερή ή διαφέρει από την απαιτούμενη πίεση, πρέπει να εγκαταστήσετε κατάλληλο ρυθμιστή πίεσης στον σωλήνα παροχής αερίου.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΧΙΣΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΑΕΡΙΟΥ ΣΤΟΝ ΚΑΥΣΤΗΡΑ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα.
2. Αφαιρέστε τον διακόπτη της εστίας. Αν δεν υπάρχει πρόσβαση στη βίδα παράκαμψης αποσυναρμολογήστε το χειριστήριο προτού ξεκινήσετε τη ρύθμιση.
3. Ρυθμίστε τη βίδα παράκαμψης A με ένα λεπτό και ίσιο κατσαβίδι.
Η θέση της βίδας παράκαμψης A εξαρτάται από το μοντέλο.



Αλλαγή από φυσικό αέριο σε υγραέριο

1. Σφίξτε εντελώς τη βίδα παράκαμψης.
2. Επανατοποθετήστε τον διακόπτη.

Αλλαγή από υγραέριο σε φυσικό αέριο

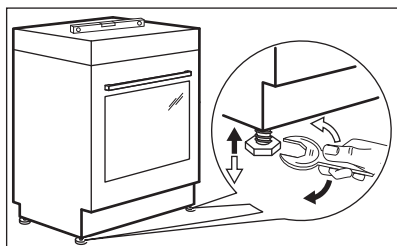
1. Ξεβιδώστε κατά μία στροφή τη βίδα παράκαμψης Α.
2. Τοποθετήστε στη θέση του τον διακόπτη της εστίας.
3. Συνδέσετε τη συσκευή στο ρεύμα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Εισαγάγετε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνο εάν όλα τα εξαρτήματα είναι τοποθετημένα στην αρχική τους θέση. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

4. Ανάψτε την εστία. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Εστίες - Καθημερινή χρήση».
5. Στρέψτε τον διακόπτη της εστίας στη ελάχιστη θέση.
6. Αφαιρέστε πάλι τον διακόπτη της εστίας.
7. Βιδώστε αργά τη βίδα παράκαμψης μέχρι η φλόγα να είναι ελάχιστη και σταθερή.
8. Τοποθετήστε ξανά στη θέση του τον διακόπτη της εστίας.

ΟΡΙΖΟΝΤΪΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Χρησιμοποιήστε τα πόδια στο κάτω μέρος της συσκευής για να ευθυγραμμίσετε την επάνω επιφάνεια της συσκευής με τις υπόλοιπες επιφάνειες.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΑΝΑΤΡΟΠΗ

Ρυθμίστε σωστά το ύψος και τη θέση της συσκευής πριν προσαρτήσετε την προστασία από ανατροπή.



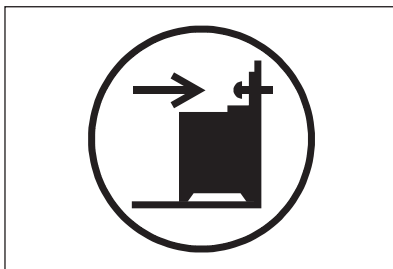
ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση της προστασίας από ανατροπή πραγματοποιείται στο σωστό ύψος.



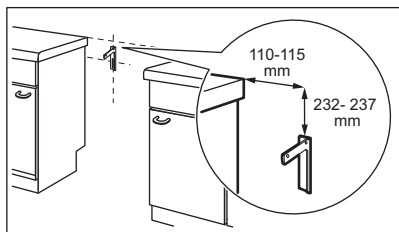
Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια πίσω από τη συσκευή είναι λεία.

Πρέπει να εγκαταστήσετε την προστασία από ανατροπή. Εάν δεν την εγκαταστήσετε, η συσκευή μπορεί να ανατραπεί.

Η συσκευή σας φέρει το σύμβολο που φαίνεται στην εικόνα (κατά περίπτωση), προκειμένου να σας υπενθυμίσει την εγκατάσταση της προστασίας από ανατροπή.



1. Εγκαταστήστε την προστασία από ανατροπή 232 - 237 mm κάτω από την άνω επιφάνεια της συσκευής και 110 - 115 mm από την πλευρά της συσκευής εντός της κυκλικής οπής στο βραχίονα. Βιδώστε την στο συμπαγές υλικό ή χρησιμοποιήστε κατάλληλη ενίσχυση (τοιχός).



2. Μπορείτε να εντοπίσετε την οπή στην αριστερή πλευρά στο πίσω μέρος της συσκευής. Ανασηκώστε το μπροστινό μέρος της συσκευής και τοποθετήστε την στο μέσον του χώρου μεταξύ των ντουλαπιών. Εάν ο χώρος ανάμεσα στα ντουλάπια κουζίνας είναι μεγαλύτερος από το πλάτος της συσκευής, πρέπει να προσαρμόσετε την πλαϊνή απόσταση, ώστε η συσκευή να βρίσκεται στο κέντρο.



Εάν αλλάξατε τις διαστάσεις της κουζίνας, πρέπει να ευθυγραμμίσετε σωστά την προστασία κατά της ανατροπής.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Εάν ο χώρος ανάμεσα στα ντουλάπια κουζίνας είναι μεγαλύτερος από το πλάτος της συσκευής, πρέπει να προσαρμόσετε την πλαϊνή απόσταση ως προς το κέντρο της συσκευής.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των προφυλάξεων ασφαλείας των κεφαλαίων σχετικά με την Ασφάλεια.

Αυτή η συσκευή παρέχεται χωρίς φως ή καλώδιο τροφοδοσίας.



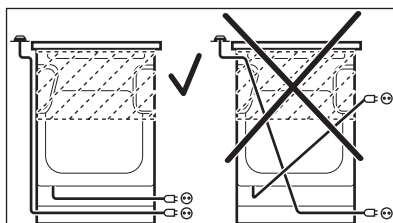
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν συνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας στον ακροδέκτη, μετρήστε την τάση μεταξύ των φάσεων στο οικιακό δίκτυο. Στη συνέχεια, ανατρέξτε στην ετικέτα σύνδεσης στο πίσω μέρος της συσκευής για να χρησιμοποιήσετε τη σωστή ηλεκτρική εγκατάσταση. Αυτή η σειρά βημάτων αποτρέπει τα σφάλματα εγκατάστασης και τυχόν βλάβη στα ηλεκτρικά εξαρτήματα της συσκευής.

Κατάλληλοι τύποι καλωδίου για διαφορετικές φάσεις:

Φάση	Ελάχ. μέγεθος καλωδίου
1	3x1,5 mm ²
3 με ουδέτερο	5x0,75 mm ²

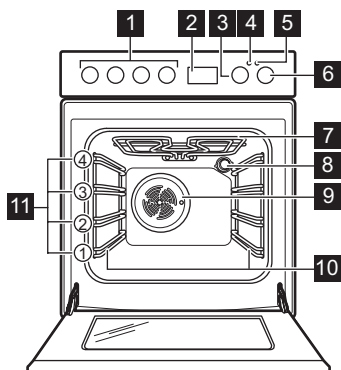


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το τμήμα της συσκευής που είναι σκιασμένο στο σχεδιάγραμμα.



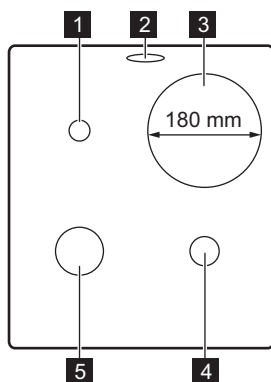
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ



- 1 Διακόπτες εστιών
- 2 Ηλεκτρονικός προγραμματιστής
- 3 Διακόπτης θερμοκρασίας
- 4 Ένδειξη / σύμβολο θερμοκρασίας
- 5 Λυχνία / σύμβολο / ένδειξη εστιών
- 6 Διακόπτης λειτουργιών φούρνου
- 7 Αντίσταση
- 8 Λαμπτήρας
- 9 Ανεμιστήρας
- 10 Στήριγμα σχάρας, αποσπώμενο
- 11 Θέσεις σχαρών

ΔΙΑΤΑΞΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ



- 1 Βοηθητική εστία
- 2 Έξοδος ατμού - ο αριθμός και η θέση εξαρτάται από το μοντέλο
- 3 Ζώνη μαγειρέματος 1.500 W
- 4 Ημιταχεία εστία
- 5 Ταχεία εστία

ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- **Μεταλλική σχάρα**
Για μαγειρικά σκεύη, φόρμες για κέικ, ψητά.
- **Ταψί ψησίματος**
Για κέικ και μπισκότα.
- **Ταψί Ψησίματος/ Γκριλ**

Για μαγείρεμα και ψήσιμο ή ως ταψί για τη συλλογή λίπους.

- **Συρτάρι αποθήκευσης**
Το συρτάρι αποθήκευσης βρίσκεται κάτω από το εσωτερικό του φούρνου.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΠΡΩΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ και τα αφαιρούμενα στηρίγματα σχαρών από τον φούρνο.



Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Φροντίδα και καθάρισμα».

Καθαρίστε τον φούρνο και τα αξεσουάρ πριν από την πρώτη χρήση.

Τοποθετήστε τα αξεσουάρ και τα αφαιρούμενα στηρίγματα σχαρών στην αρχική τους θέση.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΏΡΑΣ

Πρέπει να ρυθμίσετε την ώρα πριν θέσετε σε λειτουργία το φούρνο.

Όταν συνδέετε τη συσκευή στην τροφοδοσία ρεύματος ή μετά από μια διακοπή ρεύματος, η οθόνη αναβοσβήνει αυτόματα.

1. Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί επιλογής . Εμφανίζεται το σύμβολο ενεργοποίησης χρονοδιακόπτη.

2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ή για να ρυθμίσετε τη σωστή ώρα.

Μετά από περίπου πέντε δευτερόλεπτα, η ένδειξη σταματάει να αναβοσβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται η ώρα που καθορίσατε.

Για να αλλάξετε την ώρα, ενεργοποιήστε τη συσκευή και πιέστε το και το ταυτόχρονα ή το .

Μόλις αρχίσει να αναβοσβήνει η άνω και κάτω τελεία ανάμεσα στην ώρα και τα λεπτά, πιέστε το ή το για να ρυθμίσετε τη νέα ώρα.

ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ

Προθερμάνετε τον άδειο φούρνο πριν από την πρώτη χρήση.

1. Επιλέξτε τη λειτουργία και τη μέγιστη θερμοκρασία.
2. Αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 1 ώρα.
3. Επιλέξτε τη λειτουργία και ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία. Η μέγιστη θερμοκρασία για αυτή τη λειτουργία είναι 210 °C.
4. Αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 15 λεπτά.
5. Σβήστε τον φούρνο και αφήστε τον να κρυώσει.

Τα εξαρτήματα μπορεί να αποκτήσουν υψηλότερη θερμοκρασία από ό,τι συνήθως. Από τον φούρνο μπορεί να αναδυθεί μια οσμή και καπνός. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής κυκλοφορία του αέρα στο δωμάτιο.

ΕΣΤΙΕΣ - ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΉΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΑΝΑΦΛΕΞΗ ΤΩΝ ΕΣΤΙΩΝ



Να ανάβετε πάντα την εστία πριν από την τοποθέτηση του μαγειρικού σκεύους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όταν υπάρχει ανοιχτή φωτιά στο περιβάλλον της κουζίνας, απαιτείται πολύ μεγάλη προσοχή. Ο κατασκευαστής αποποιείται οποιασδήποτε ευθύνης στην περίπτωση λανθασμένης χρήσης της φλόγας.

1. Στρέψτε τον διακόπτη για τις εστίες αριστερόστροφα στη θέση μέγιστης ροής αερίου και πιέστε τον προς τα κάτω για να ανάψετε την εστία.
2. Κρατήστε πατημένο τον διακόπτη για τις εστίες για 10 δευτερόλεπτα ή λιγότερο για να

επιτρέψετε στο θερμοστοιχείο να θερμανθεί. Σε αντίθετη περίπτωση, η παροχή αερίου διακόπτεται.

3. Ρυθμίστε την ένταση της φλόγας, αφού έχει πλέον σταθεροποιηθεί.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην κρατάτε τον διακόπτη πατημένο για περισσότερο από 15 δευτερόλεπτα. Αν η εστία δεν ανάψει μετά από 15 δευτερόλεπτα, αφήστε τον διακόπτη, στρέψτε τον στη θέση απενεργοποίησης και περιμένετε τουλάχιστον 1 λεπτό πριν δοκιμάσετε να ανάψετε ξανά την εστία.



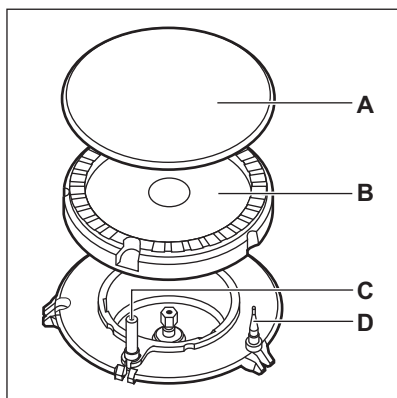
Αν έπειτα από μερικές προσπάθειες η εστία δεν ανάβει, βεβαιωθείτε ότι η στεφάνη και το κάλυμμά της είναι σωστά τοποθετημένα.

i Σε περίπτωση απουσίας ηλεκτρικού ρεύματος μπορείτε να αναφλέξετε την εστία χωρίς κάποια ηλεκτρική διάταξη. Σε αυτή την περίπτωση πλησιάστε μια φλόγα στην εστία, πιάστε τον αντίστοιχο διακόπτη προς τα κάτω και στρέψτε τον στη μέγιστη θέση. Κρατήστε πατημένο τον διακόπτη για 10 δευτερόλεπτα ή λιγότερο για να επιτρέψετε στο θερμοστοιχείο να θερμανθεί.

i Αν η εστία κατά λάθος σβήσει, στρέψτε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης και δοκιμάστε να την ανάψετε ξανά, αφού μεσολαβήσει τουλάχιστον 1 λεπτό.

i Ο σπινθηριστής μπορεί να ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν η συσκευή συνδεθεί στο ρεύμα μετά την εγκατάσταση ή τη διακοπή ρεύματος. Αυτό είναι φυσιολογικό.

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΕΣΤΙΑΣ



- A. Κάλυμμα εστίας
- B. Στεφάνη εστίας
- C. Σπινθήρας ανάφλεξης
- D. Θερμοστοιχείο

ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

Για να σβήσετε τη φλόγα, στρέψτε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης ●.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν βγάλετε τα σκεύη από την εστία, πρέπει πάντα να χαμηλώνετε τη φλόγα ή να τη σβήνετε.

ΣΚΑΛΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣΓΙΑ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΖΩΝΗ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

Σύμβολα	Λειτουργία
0	Θέση απενεργοποίησης
1 - 6	Σκάλες μαγειρέματος



Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να μειώσετε την κατανάλωση ενέργειας. Απενεργοποιήστε τη ζώνη μαγειρέματος περίπου 5 - 10 λεπτά πριν ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος.

Στρέψτε τον διακόπτη της επιλεγμένης ζώνης μαγειρέματος στην απαραίτητη σκάλα μαγειρέματος.

Ανάβει η ένδειξη λειτουργίας των εστιών.

Για να ολοκληρωθεί η διαδικασία μαγειρέματος, στρέψτε τον διακόπτη στη θέση απενεργοποίησης.

Όταν όλες οι ζώνες μαγειρέματος είναι απενεργοποιημένες, η ένδειξη λειτουργίας των εστιών σβήνει.

ΕΣΤΙΕΣ - ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΜΑΓΕΙΡΙΚΟ ΣΚΕΥΟΣ

Ηλεκτρικό:



Η βάση του μαγειρικού σκεύους πρέπει να έχει το μεγαλύτερο δυνατό πάχος και να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη.

Αέριο:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε το ίδιο σκεύος επάνω σε δύο εστίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην τοποθετείτε ασταθή ή κατεστραμμένα σκεύη στην εστία, καθώς υπάρχει κίνδυνος να χυθεί το περιεχόμενό τους και να προκληθεί τραυματισμός.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι οι λαβές των μαγειρικών σκευών δεν προεξέχουν από το μπροστινό άκρο της επιφάνειας μαγειρέματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη είναι τοποθετημένα στο κέντρο της εστίας, ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη σταθερότητα και να επιτυγχάνεται μειωμένη κατανάλωση αερίου.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΜΑΓΕΙΡΙΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη με διαστάσεις αντίστοιχες με εκείνες των εστιών.

Εστία	Διάμετρος μαγειρικών σκευών (mm)
Βοηθητική	120 - 180

ΕΣΤΙΕΣ - ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Καθαρίζετε τις εστίες μετά από κάθε χρήση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μαγειρικά σκεύη με καθαρή βάση.
- Οι γρατσουνιές ή οι σκούροι λεκέδες στην επιφάνεια δεν επηρεάζουν τη λειτουργία των εστιών.
- Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό, κατάλληλο για την επιφάνεια της εστίας.

Ανοξείδωτο ασάλι

- Για τις άκρες από ανοξείδωτο ασάλι των εστιών χρησιμοποιήστε ειδικό καθαριστικό κατάλληλο για ανοξείδωτο ασάλι.
- Στο άκρο της εστίας από ανοξείδωτο ασάλι μπορεί να προκληθεί αλλαγή χρώματος ως αποτέλεσμα της υψηλής θερμοκρασίας.

Εστία	Διάμετρος μαγειρικών σκευών (mm)
Ημιπαχεία	140 - 220/240 ¹⁾
Ταχεία	160 - 220/260 ¹⁾

1) Όταν χρησιμοποιείται ένα σκεύος στις εστίες.

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΜΑΓΕΙΡΙΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΖΩΝΗΣ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

Σκάλα μαγειρέματος:	Χρήση:
1	Για διατήρηση της θερμοκρασίας
2	Για πολύ σιγανό βράσιμο
3	Για σιγανό βράσιμο
4	Για τηγάνισμα / ρόδισμα
5	Για βράσιμο
6	Για βράσιμο / γρήγορο τηγάνισμα / βαθύ τηγάνισμα

- Πλύντε τα τμήματα από ανοξείδωτο ασάλι με νερό και μετά στεγνώστε τα με ένα μαλακό πανί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΣΤΙΩΝ

- Αφαιρέστε αμέσως:** λιωμένο πλαστικό, πλαστική μεμβράνη, ζάχαρη και φαγητά που περιέχουν ζάχαρη. Σε αντίθετη περίπτωση, η βρωμιά μπορεί να προκαλέσει βλάβη στις εστίες. Προσέχετε ώστε να μην προκληθούν εγκαύματα.
- Αφαιρέστε από τις εστίες όταν έχουν κρυώσει επαρκώς:** δακτυλίους από άλατα, δακτυλίους λεκέδων από νερό, λεκέδες από λίπη, γυαλιστερούς μεταλλικούς αποχρωματισμούς. Καθαρίστε την εστία με ένα υγρό πανί και λίγο μη διαβρωτικό απορρυπαντικό. Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε τις εστίες με ένα μαλακό πανί.
- Για τον καθαρισμό των εμαγιέ επιφανειών, του καλύμματος και της στεφάνης χρησιμοποιήστε

χλιαρό σαπουνόνερο και στεγνώστε τα προσεκτικά πριν τα επανατοποθετήσετε.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

1. Χρησιμοποιήστε σκόνη καθαρισμού ή σφουγγαράκι.
2. Καθαρίστε την εστία με ένα υγρό πανί και λίγο απορρυπαντικό.
3. Θερμάνετε την εστία σε χαμηλή θερμοκρασία και αφήστε την να στεγνώσει.
4. Για να διατηρούνται οι εστίες σε καλή κατάσταση, τρίβετέ τις τακτικά με λάδι ραπτομηχανής. Σκουπίζετε το λάδι με απορροφητικό χαρτί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΠΙΝΘΗΡΙΣΤΗ

Η λειτουργία αυτή επιτυγχάνεται μέσω ενός κεραμικού σπινθήρα ανάφλεξης με ένα μεταλλικό ηλεκτρόδιο. Διατηρείτε αυτά τα εξαρτήματα καθαρά για να αποφύγετε δυσκολίες στην ανάφλεξη και ελέγχετε ότι δεν παρεμποδίζονται οι οπές στη στεφάνη της εστίας.

ΒΑΣΕΙΣ ΣΚΕΥΩΝ



Οι βάσεις σκευών δεν είναι ανθεκτικές στην πλύση σε πλυντήριο πιάτων. Πρέπει να πλένονται στο χέρι.

1. Αφαιρέστε τις βάσεις σκευών για να καθαρίσετε τις εστίες με ευκολία.



Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά την επανατοποθέτηση των βάσεων σκευών, ώστε να μη φθαρεί η επιφάνεια της εστίας.

2. Όταν πλένετε στο χέρι και σκουπίζετε τις βάσεις σκευών, πρέπει να είστε προσεκτικοί, καθώς η εμαγιέ επίστρωση μπορεί να έχει κάποιες ανωμαλίες στα άκρα. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε τους επίμονους λεκέδες με μια πάστα καθαρισμού.
3. Μετά τον καθαρισμό των βάσεων σκευών, βεβαιωθείτε ότι βρίσκονται στις σωστές θέσεις.
4. Για τη σωστή λειτουργία της εστίας, βεβαιωθείτε ότι οι βραχίονες των βάσεων σκευών είναι ευθυγραμμισμένοι με το κέντρο της εστίας.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Επικοινωνήστε με το τοπικό Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για τον έλεγχο της κατάστασης του σωλήνα παροχής αερίου και του ρυθμιστή πίεσης, αν υπάρχει.

ΦΟΨΡΝΟΣ - ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΉ ΧΡΉΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



Εξαρτάται από το μοντέλο εάν η συσκευή σας έχει λαμπτήρες, σύμβολα διακοπών ή ένδειξεις:

- Ο λαμπτήρας ανάβει όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Το σύμβολο υποδεικνύει κατά πόσον ο διακόπτης ελέγχει μία από τις ζώνες μαγειρέματος, τις λειτουργίες του φούρνου ή τη θερμοκρασία.
- Η ένδειξη ανάβει όταν ο φούρνος θερμαίνεται.

1. Στρέψτε τον διακόπτη λειτουργιών φούρνου για να επιλέξετε μια λειτουργία φούρνου.
2. Στρέψτε τον διακόπτη θερμοκρασίας για να επιλέξετε μια ρύθμιση θερμοκρασίας.
3. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, στρέψτε τον διακόπτη λειτουργιών φούρνου και τον διακόπτη θερμοκρασίας στη θέση απενεργοποίησης.

ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

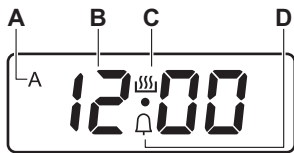
Η εσφαλμένη λειτουργία της συσκευής ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα μπορούν να προκαλέσουν επικίνδυνη υπερθέρμανση. Για να αποτραπεί κάτι τέτοιο, ο φούρνος διαθέτει θερμοστάτη ασφαλείας, ο οποίος διακόπτει την παροχή ρεύματος. Ο φούρνος ενεργοποιείται ξανά αυτόματα μόλις μειωθεί η θερμοκρασία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΦΟΥΡΝΟΥ

Σύμβολο	Λειτουργία φούρνου	Χρήση
	Θέση απενεργοποίησης	Ο φούρνος είναι σβηστός.
	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	Για ψήσιμο φαγητού σε μία θέση σχάρας.
	Γκριλ	Για ψήσιμο στο γκριλ φαγητού σε φέτες, καθώς και για φρυγάνισμα ψωμιού Η μέγιστη θερμοκρασία για αυτή τη λειτουργία είναι 210 °C.
	Κάτω θέρμανση	Για ψήσιμο κέικ με τραγανή βάση, καθώς και για διατήρηση τροφίμων.
	Ψήσιμο με Αέρα	Για ψήσιμο φαγητών στην ίδια θερμοκρασία ψησίματος σε περισσότερες από μία θέσεις σχαρών, χωρίς ανάμειξη γεύσεων.
	Απόψυξη	Για την απόψυξη τροφίμων (λαχανικά και φρούτα). Ο χρόνος απόψυξης εξαρτάται από την ποσότητα και το μέγεθος των κατεψυγμένων τροφίμων. Για να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ο διακόπτης θερμοκρασίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.
	Ψήσιμο με Υγρασία	Αυτή η λειτουργία σχεδιάστηκε για να εξοικονομείτε ενέργεια κατά το ψήσιμο. Για τις οδηγίες μαγειρέματος ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Υποδείξεις και συμβουλές», Ψήσιμο με Υγρασία. Η πόρτα του φούρνου θα πρέπει να είναι κλειστή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, έτσι ώστε η λειτουργία να μη διακόπτεται και για να εξασφαλιστεί ότι ο φούρνος λειτουργεί με την υψηλότερη δυνατή ενεργειακή απόδοση. Όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του φούρνου μπορεί να διαφέρει από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Η θερμαντική ισχύς μπορεί να μειωθεί. Για γενικές συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ενεργειακή Απόδοση», Φούρνος - Εξοικονόμηση Ενέργειας. Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιούνταν για συμμόρφωση με την τάξη ενεργειακής απόδοσης σύμφωνα με το πρότυπο EN 60350-1.

ΦΟΥΡΝΟΣ - ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

ΟΘΟΝΗ



- A. Ένδειξη Διάρκεια και Τέλος
- B. Ένδειξη ώρας
- C. Ένδειξη ενεργού χρονοδιακόπτη
- D. Ένδειξη μετρητή λεπτών

ΚΟΥΜΠΙΑ

Κουμπί	Λειτουργία	Περιγραφή
—	ΠΛΗΝ	Για ρύθμιση της ώρας.
⚠	ΡΟΛΟΪ	Για ρύθμιση της λειτουργίας ρολογιού.
+	ΣΥΝ	Για ρύθμιση της ώρας.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Λειτουργία ρολογιού	Χρήση	
🔔	Μετρητής Λεπτών	Για τη ρύθμιση του χρόνου αντίστροφης μέτρησης (1 λεπτό - 23 ώρες 59 λεπτά). Η λειτουργία αυτή δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία της συσκευής.
διαρ	Διάρκεια	Για ρύθμιση του χρόνου μαγειρέματος του φούρνου (1 λεπτό - 10 ώρες).
Τέλος	Τέλος	Για ρύθμιση της ώρας απενεργοποίησης του φούρνου (1 λεπτό - 10 ώρες).



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη Διάρκεια και το Τέλος ταυτόχρονα, εάν θέλετε η συσκευή να απενεργοποιηθεί αυτόματα: πρώτα ρυθμίστε τη Διάρκεια και κατόπιν το Τέλος.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Για τη Διάρκεια (διαρ) και το Τέλος (Τέλος), ρυθμίστε μια λειτουργία φούρνου και τη

θερμοκρασία μαγειρέματος. Αυτό δεν απαιτείται για τον Μετρητή Λεπτών 🔔.

- Πιέστε επανειλημμένα το ⚠ μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη της επιθυμητής λειτουργίας του ρολογιού.
- Πιέστε το + ή — για να ρυθμίσετε την επιθυμητή λειτουργία ρολογιού.
Η λειτουργία ρολογιού ενεργοποιείται. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη για τη λειτουργία ρολογιού που έχει ρυθμιστεί. Για το Τέλος και τη Διάρκεια, ανάβει επίσης το σύμβολο A στην οθόνη.
- Μόλις παρέλθει ο χρόνος, η ένδειξη της λειτουργίας ρολογιού αναβοσβήνει και

ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για 7 λεπτά.
Πιέστε οποιοδήποτε κουμπί για να απενεργοποιήσετε το ηχητικό σήμα.

i Με τις λειτουργίες Διάρκεια και Τέλος, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

1. Πιέστε το  επανειλημμένα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη της κατάλληλης λειτουργίας.
2. Πιέστε ταυτόχρονα και παρατεταμένα τα κουμπιά  και .

Η λειτουργία ρολογιού σβήνει μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΗΧΗΤΙΚΟΥ ΣΗΜΑΤΟΣ

1. Για να ακούσετε το τρέχον ηχητικό σήμα, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί .
 2. Πιέστε επανειλημμένα το κουμπί  για να αλλάξετε το σήμα.
 3. Αφήστε το κουμπί .
- Ο τελευταίος ήχος που ρυθμίσατε είναι το νέο ηχητικό σήμα.
4. Περιμένετε 5 δευτερόλεπτα για να επιβεβαιωθεί αυτόματα η ρύθμιση.

i Όταν η συσκευή αποσυνδέεται από την πρίζα, ή μετά από διακοπή ρεύματος, το ηχητικό σήμα επανέρχεται στο προεπιλεγμένο.

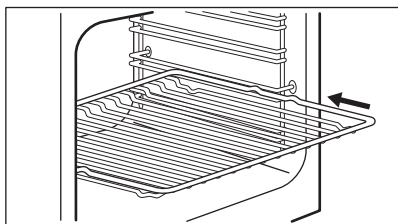
ΦΟΥΡΝΟΣ - ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Μεταλλική σχάρα:

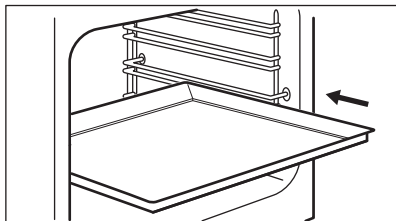


Τοποθετήστε τη σχάρα μεταξύ των ράβδων οδήγησης του στηρίγματος σχαρών.

Ταψί:



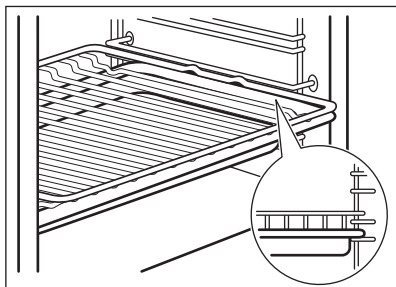
Μη σπρώχνετε το ταψί ψησίματος μέχρι να ακουμπήσει στο πίσω τοίχωμα στο εσωτερικό του φούρνου. Κάτι τέτοιο αποτρέπει την κυκλοφορία της θερμότητας γύρω από το ταψί. Το φαγητό μπορεί να καεί, ιδιαίτερα στο πίσω μέρος του ταψιού.



Σπρώξτε το ταψί ή το βαθύ ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών. Βεβαιωθείτε ότι δεν αγγίζει το πίσω τοίχωμα του φούρνου.

Μεταλλική σχάρα και βαθύ ταψί μαζί:

Σπρώξτε το βαθύ ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών και τη μεταλλική σχάρα στις επάνω ράβδους οδήγησης.



ΦΟΥΡΝΟΣ - ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.



Οι τιμές θερμοκρασίας και χρόνου ψησίματος στους πίνακες είναι μόνο ενδεικτικές. Εξαρτώνται από τις συνταγές, καθώς και από την ποιότητα και ποσότητα των υλικών που χρησιμοποιούνται.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Η συσκευή έχει τέσσερις θέσεις σχαρών. Μετρήστε τις θέσεις των σχαρών αρχίζοντας από το κάτω μέρος της συσκευής.
- Η συσκευή διαθέτει ένα ειδικό σύστημα για την κυκλοφορία του αέρα και ανακυκλώνει διαρκώς τον ατμό. Με το σύστημα αυτό, μπορείτε να μαγειρέψετε σε ένα περιβάλλον ατμού, διατηρώντας τα τρόφιμα μαλακά εσωτερικά και τραγανά εξωτερικά. Μειώνει το χρόνο μαγειρέματος και την κατανάλωση ενέργειας στο ελάχιστο.
- Μπορεί να σχηματιστούν συμπτυκνωμένοι ατμοί στο εσωτερικό ή στα τζάμια της πόρτας της συσκευής. Αυτό είναι φυσιολογικό. Να στέκεστε πάντα μακριά από τη συσκευή όταν ανοίγετε την πόρτα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Για να μειώσετε τη συμπύκνωση υδρατμών, αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 10 λεπτά πριν από το μαγείρεμα.
- Καθαρίζετε την υγρασία μετά από κάθε χρήση της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε τα αντικείμενα απευθείας στο δάπεδο της συσκευής και μην τοποθετείτε αλουμινοχαρτο επάνω στα εξαρτήματα όταν μαγειρεύετε. Αυτό μπορεί να αλλάξει τα αποτελέσματα του ψησίματος και να προκαλέσει ζημιά στο σμάλτο.

ΨΗΣΙΜΟ

- Ο καινούριος σας φούρνος μπορεί να ψήνει με διαφορετικό τρόπο σε σχέση με τον φούρνο που είχατε. Προσαρμόστε τις συνήθειες ρυθμίσεις σας, όπως θερμοκρασία, χρόνος ψησίματος και θέση σχάρας, στις τιμές που αναφέρονται στους πίνακες.

- Χρησιμοποιήστε τη χαμηλότερη θερμοκρασία την πρώτη φορά.
- Εάν δεν μπορείτε να βρείτε τις ρυθμίσεις για μια ορισμένη συνταγή, αναζητήστε μια παρόμοια.
- Μπορείτε να παρατείνετε τους χρόνους ψησίματος κατά 10 – 15 λεπτά, αν ψήνετε κέικ σε περισσότερες από μια θέσεις σχάρας.
- Τα κέικ και τα γλυκά σε διαφορετικά επίπεδα φούρνου δεν ροδίζουν πάντοτε με ομοιόμορφο τρόπο στην αρχή. Σε μια τέτοια περίπτωση, μην αλλάζετε τη ρύθμιση θερμοκρασίας. Οι διαφορές εξομαλύνονται κατά τη διάρκεια του ψησίματος.
- Τα ταψιά μπορεί να παραμορφωθούν κατά το ψήσιμο. Όταν τα ταψιά κρυώσουν και πάλι, επιστρέφουν ξανά στο κανονικό τους σχήμα.

ΨΗΣΙΜΟ ΚΕΙΚ

- Μην ανοίγετε την πόρτα του φούρνου πριν περάσουν 3/4 του καθορισμένου χρόνου ψησίματος.
- Εάν χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα δύο ταψιά ψησίματος, αφήστε ένα κενό επίπεδο ανάμεσά τους.

ΜΑΓΕΙΡΕΜΑ ΚΡΕΑΤΟΣ ΚΑΙ ΨΑΡΙΟΥ

- Για τρόφιμα με πολύ λίπος, χρησιμοποιήστε ένα βαθύ ταψί, προκειμένου να μη λερωθεί ο φούρνος με λεκέδες που ίσως να μη βγαίνουν.
- Αφήστε το κρέας να κρυώσει για περίπου 15 λεπτά πριν το κόψετε, ώστε να μη χάσει τους χυμούς του.
- Για να αποφύγετε τον πολύ καπνό στο φούρνο όταν ψήνετε, προσθέστε λίγο νερό στο βαθύ ταψί. Για να αποφύγετε τη συμπτύκνωση του καπνού, προσθέτετε νερό κάθε φορά που το νερό εξατμίζεται.

ΧΡΟΝΟΙ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ

Η διάρκεια μαγειρέματος εξαρτάται από το είδος του φαγητού, τη σύστασή και τον όγκο του.

Αρχικά, παρακολουθείτε την απόδοση όταν μαγειρεύετε. Βρείτε τις πλέον κατάλληλες ρυθμίσεις (σκάλα μαγειρέματος, διάρκεια μαγειρέματος κ.λπ.) για τα μαγειρικά σας σκεύη, τις συνταγές σας και τις ποσότητες όταν χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή.

ΠΑΝΩ + ΚΑΤΩ Θ'ΕΡΜΑΝΣΗ

Τύπος φαγητού	Ποσότητα (g)	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λε- πτά)	Θέση σχά- ρας	Εξαρτήματα
Ζύμη σε λωρί- δες	250	150	25 - 30	3	ταψί ψησίματος
Επίπεδο κέικ ¹⁾	1000	160 - 170	30 - 35	2	ταψί ψησίματος
Κέικ μαγιάς με μήλα	2000	170 - 190	40 - 50	3	ταψί ψησίματος
Κέικ στο ταψί για τα λίπη	1500	160 - 170	45 - 55 ²⁾	2	ταψί ψησίματος
Κοτόπουλο, ολόκληρο	1350	200 - 220	60 - 70	2	μεταλλική σχάρα
				1	ταψί ψησίματος
Κοτόπουλο, μι- σό	1300	190 - 210	35 + 30	3	μεταλλική σχάρα
				1	ταψί ψησίματος
Χοιρινό σνίτσελ	600	190 - 210	30 - 35	3	Μεταλλική σχά- ρα
				1	ταψί ψησίματος
Βάση τάρτας ³⁾	800	230 - 250	10 - 15	2	ταψί ψησίματος
Κέικ μαγιάς με γέμιση ⁴⁾	1200	170 - 180	25 - 35	2	ταψί ψησίματος
Πίτσα	1000	200 - 220	25 - 35	2	ταψί ψησίματος
Κέικ τυριού	2600	170 - 190	60 - 70	2	ταψί ψησίματος
Τάρτα με μήλα (ελβετική σπε- σιαλιτέ) ⁴⁾	1900	200 - 220	30 - 40	1	ταψί ψησίματος
Χριστουγεννιάτι- κο κέικ ⁴⁾	2400	170 - 180	55 - 65 ⁵⁾	2	ταψί ψησίματος
Κις Λορέν ⁴⁾	1000	220 - 230	40 - 50	1	1 στρογγυλό τα- ψί (διάμετρος: 26 cm)
Χωριάτικο ψω- μί ⁶⁾	750 + 750	180 - 200	60 - 70	1	2 ταψιά αλουμι- νίου (μήκος: 20 cm)
Αφράτο κέικ (σπεσιαλιτέ Ρουμανίας) ¹⁾	600 + 600	160 - 170	40 - 50	2	2 ταψιά αλουμι- νίου (μήκος: 25 cm) στην ίδια θέ- ση σχάρας

Τύπος φαγητού	Ποσότητα (g)	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Αφράτο κέικ (παραδοσιακή σπεσιαλιτέ Ρουμανίας)	600 + 600	160 - 170	30 - 40	2	2 ταψιά αλουμινίου (μήκος: 25 cm) στην ίδια θέση σχάρας
Τσουρεκάκια ⁴⁾	800	200 - 210	10 - 15	2	ταψί ψησίματος
Κέικ κορμός ¹⁾	500	150 - 170	15 - 20	1	ταψί ψησίματος
Μαρέγκα	400	100 - 120	40 - 50	2	ταψί ψησίματος
Κέικ με τρίμματα (κραμπλ) ⁴⁾	1500	180 - 190	25 - 35	3	ταψί ψησίματος
Κέικ βουτύρου ¹⁾	600	180 - 200	20 - 25	2	ταψί ψησίματος

1) Προθερμάνετε τον φούρνο για 10 λεπτά.

2) Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε το κέικ στο φούρνο για 7 λεπτά.

3) Προθερμάνετε τον φούρνο για 20 λεπτά.

4) Προθερμάνετε το φούρνο για 10 - 15 λεπτά

5) Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε το κέικ στο φούρνο για 10 λεπτά.

6) Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 250 °C και προθερμάνετε το φούρνο για 18 λεπτά.

ΨΗΣΙΜΟ ΜΕ ΑΈΡΑ

Τύπος φαγητού	Ποσότητα (g)	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Ζύμη σε λωρίδες ¹⁾	250	145	25	3	ταψί ψησίματος
Ζύμη σε λωρίδες ¹⁾	250 + 250	145	25	1 + 3	ταψί ψησίματος
Επίπεδο κέικ ¹⁾	1000	150	30	2	ταψί ψησίματος
Επίπεδο κέικ ¹⁾	1000 + 1000	155	40	1 + 3	ταψί ψησίματος
Κέικ μαγιάς με μήλα	2000	170 - 180	40 - 50	3	ταψί ψησίματος
Μηλόπιτα	1200 + 1200	175	55	2	2 στρογγυλά ταψιά αλουμινίου (διάμετρος: 20 cm) στην ίδια θέση σχάρας

Τύπος φαγητού	Ποσότητα (g)	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Μικρά κέικ ¹⁾	500	155	30	2	ταψί ψησίματος
Μικρά κέικ ¹⁾	500 + 500	155	40	1 + 3	ταψί ψησίματος
Αφράτο κέικ χωρίς λιπαρά ¹⁾	350	160	30	1	1 στρογγυλό ταψί αλουμινίου (διάμετρος: 26 cm)
Κέικ στο ταψί για τα λίπη	1200	150 - 160	30 - 35 ²⁾	2	ταψί ψησίματος
Κοτόπουλο, ολόκληρο	1400	180	55	2	μεταλλική σχάρα
				1	ταψί ψησίματος
Χοιρινό ψητό	800	170 - 180	45 - 50	2	μεταλλική σχάρα
				1	ταψί ψησίματος
Κέικ μαγιάς με γέμιση	1200	150 - 160	20 - 30	2	ταψί ψησίματος
Πίτσα	1000 + 1000	200 - 210	30 - 40	1 + 3	ταψί ψησίματος
Πίτσα	1000	190 - 200	25 - 35	2	ταψί ψησίματος
Κέικ τυριού	2600	160 - 170	40 - 50	1	ταψί ψησίματος
Τάρτα με μήλα (ελβετική σπεςιαλιτέ) ³⁾	1900	180 - 200	30 - 40	2	ταψί ψησίματος
Χριστουγεννιάτικο κέικ ¹⁾	2400	150 - 160	35 - 40 ²⁾	2	ταψί ψησίματος
Κις Λορέν ³⁾	1000	190 - 210	30 - 40	1	1 στρογγυλό ταψί (διάμετρος: 26 cm)
Χωριάτικο ψωμί ⁴⁾	750 + 750	160 - 170	40 - 50	1	ταψί ψησίματος

Τύπος φαγητού	Ποσότητα (g)	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Αφράτο κέικ (σπεσιαλιτέ Ρουμανίας) ³⁾	600 + 600	155 - 165	40 - 50	2	2 ταψιά αλουμινίου (μήκος: 25 cm) στην ίδια θέση σχάρας
Αφράτο κέικ (παραδοσιακή σπεσιαλιτέ Ρουμανίας)	600 + 600	150 - 160	30 - 40	2	2 ταψιά αλουμινίου (μήκος: 25 cm) στην ίδια θέση σχάρας
Τσουρεκάκια ¹⁾	800	190	15	3	ταψί ψησίματος
Τσουρεκάκια ⁵⁾	800 + 800	190	15	1 + 3	ταψί ψησίματος
Κέικ κορμός ¹⁾	500	150 - 160	15 - 20	3	ταψί ψησίματος
Μαρέγκα	400	110 - 120	30 - 40	2	ταψί ψησίματος
Μαρέγκα	400 + 400	110 - 120	45 - 55	1 + 3	ταψί ψησίματος
Κέικ με τρίμματα (κραμπλ)	1500	160 - 170	25 - 35	3	ταψί ψησίματος
Αφράτο κέικ ¹⁾	600	150 - 160	25 - 35	2	ταψί ψησίματος
Κέικ βουτύρου ¹⁾	600 + 600	160 - 170	25 - 35	1 + 3	ταψί ψησίματος

1) Προθερμάνετε το φούρνο για 10 λεπτά.

2) Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε το κέικ στο φούρνο για 7 λεπτά.

3) Προθερμάνετε το φούρνο για 10 - 15 λεπτά.

4) Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στους 250 °C και προθερμάνετε το φούρνο για 10 - 20 λεπτά.

5) Προθερμάνετε το φούρνο για 15 λεπτά.

ΨΗΣΙΜΟ ΜΕ ΥΓΡΑΣΪΑ

Τύπος φαγητού	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Ψωμί και πίτσα				
Φραντζολάκια	190	25 - 30	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ

Τύπος φαγητού	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Ψωμάκια	200	40 - 45	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Κατεψυγμένη πίτσα 350 g	190	25 - 35	2	μεταλλική σχάρα
Κέικ σε ταψί ψησίματος				
Κέικ κορμός	180	20 - 30	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Κέικ Brownie	180	35 - 45	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Κέικ σε φόρμα				
Σουφλέ	210	35 - 45	2	έξι μικρές κεραμικές φόρμες σε μεταλλική σχάρα
Βάση τάρτας από αφράτη ζύμη	180	25 - 35	2	βαθύ ταψί/φόρμα βάσης τάρτας σε μεταλλική σχάρα
Αφράτο κέικ	150	35 - 45	2	φόρμα για κέικ σε μεταλλική σχάρα
Ψάρι				
Ψάρι σε πουγκιά 300 g	180	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Ψάρι ολόκληρο 200 g	180	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Ψάρι φιλέτο 300 g	180	30 - 40	2	ταψί πίτσας σε μεταλλική σχάρα
Κρέας				
Κρέας σε πουγκί 250 g	200	35 - 45	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Σουβλάκι με κρέας 500 g	200	30 - 40	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Μικρά ψητά αρτοσκευάσματα				
Μπισκότα	170	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Μακαρόν	170	40 - 50	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Κέικ Muffins	180	30 - 40	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Αλμυρά κράκερ	160	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ

Τύπος φαγητού	Θερμοκρασία (°C)	Χρόνος (λεπτά)	Θέση σχάρας	Εξαρτήματα
Μπισκότα βουτύρου	140	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Ταρτάκια	170	20 - 30	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Χορτοφαγικά				
Ανάμικτα λαχανικά σε πουγκί 400 g	200	20 - 30	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ
Ομελέτα	200	30 - 40	2	ταψί πίτσας σε μεταλλική σχάρα
Λαχανικά σε ταψί 700 g	190	25 - 35	2	ταψί ψησίματος ή ταψί ψησίματος / γκριλ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ

Τύπος φαγητού	Λειτουργία	Θερμοκρασία (°C)	Εξαρτήματα	Θέση σχάρας	Χρόνος (λεπτά)
Μικρά κέικ (16 τεμάχια/ταψί)	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	160	ταψί ψησίματος	3	20 - 30
Μικρά κέικ (16 τεμάχια/ταψί)	Ψήσιμο με Αέρα	150	ταψί ψησίματος	3	20 - 30
Μηλόπιτα (2 φόρμες Ø20 cm, τοποθετημένες διαγώνια)	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	190	μεταλλική σχάρα	1	65 - 75
Μηλόπιτα (2 φόρμες Ø20 cm, τοποθετημένες διαγώνια)	Ψήσιμο με Αέρα	180	μεταλλική σχάρα	2	70 - 80
Αφράτο κέικ χωρίς λιπαρά	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	180	μεταλλική σχάρα	2	20 - 30
Αφράτο κέικ χωρίς λιπαρά	Ψήσιμο με Αέρα	160	μεταλλική σχάρα	2	25 - 35
Μπισκότα σόρτμπρεντ / Ζύμη σε λωρίδες	Πάνω + Κάτω Θέρμανση	140	ταψί ψησίματος	3	15 - 30
Μπισκότα σόρτμπρεντ / Ζύμη σε λωρίδες	Ψήσιμο με Αέρα	140	ταψί ψησίματος	3	20 - 30

ΠΙΤΣΑ



Όταν ψήνετε πίτσα, για καλύτερα αποτελέσματα στρέψτε τους διακόπτες λειτουργίας και θερμοκρασίας φούρνου στη θέση Πίτσα.

ΦΟΥΡΝΟΣ - ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Απαιτείται προσοχή όταν αφαιρείτε τα στηρίγματα σχαρών.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

- Καθαρίστε την πρόσοψη του φούρνου με ένα μαλακό πανί, ζεστό νερό και κάποιο απαλό καθαριστικό.
- Για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επιφάνειες, χρησιμοποιήστε ένα εξειδικευμένο καθαριστικό.
- Καθαρίζετε το εσωτερικό του φούρνου μετά από κάθε χρήση. Η συσσώρευση λίπους ή άλλων υπολειμμάτων φαγητού μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. Ο κίνδυνος είναι μεγαλύτερος για το ταψί του γκριλ.
- Καθαρίστε τους επίμονους λεκέδες με ειδικά καθαριστικά για φούρνους.
- Καθαρίζετε όλα τα αξεσουάρ μετά από κάθε χρήση και αφήνετέ τα να στεγνώσουν. Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό πανί, χλιαρό νερό και κάποιο καθαριστικό.
- Αν χρησιμοποιείτε αντικολλητικά εξαρτήματα, μην τα καθαρίζετε με ισχυρά καθαριστικά, αιχμηρά αντικείμενα ή στο πλυντήριο πιάτων. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στην αντικολλητική επικάλυψη.

ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΧΑΛΥΒΑ Ή ΑΛΟΥΜΙΝΙΟ

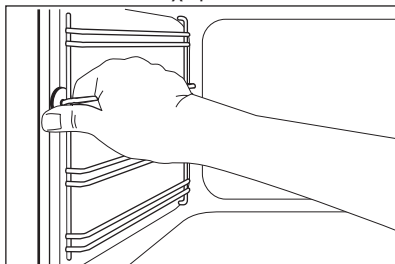


Καθαρίστε την πόρτα του φούρνου χρησιμοποιώντας μόνο ένα υγρό πανί ή ένα σφουγγάρι. Στεγνώστε την με ένα μαλακό πανί. Μην χρησιμοποιείτε σύρμα, οξέα ή προϊόντα που χαράσσουν, διότι μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια του φούρνου. Καθαρίστε το χειριστήριο του φούρνου λαμβάνοντας τις ίδιες προφυλάξεις.

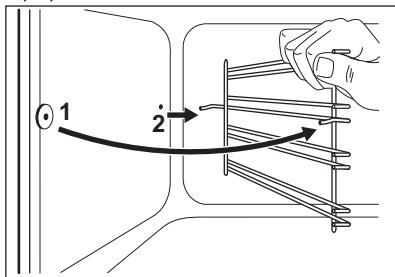
ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΩΝ ΣΧΑΡΩΝ .

Για να καθαρίσετε τον φούρνο, αφαιρέστε τα στηρίγματα σχαρών.

1. Τραβήξτε το μπροστινό τμήμα του στηρίγματος σχαρών για να το αποσπάσετε από το πλαϊνό τοίχωμα.



2. Τραβήξτε το πίσω άκρο του στηρίγματος σχαρών από το πλαϊνό τοίχωμα και αφαιρέστε το.



Τοποθετήστε τα αξεσουάρ που αφαιρέσατε ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.

ΚΑΤΑΛΥΤΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην καθαρίζετε την καταλυτική επιφάνεια με σπρέι καθαρισμού για τον φούρνο, λειαντικά καθαριστικά, σαπουνί ή άλλα προϊόντα καθαρισμού. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει ζημιά στην καταλυτική επιφάνεια.



Οι κηλίδες ή ο αποχρωματισμός των καταλυτικών επιφανειών δεν επηρεάζει τις καταλυτικές ιδιότητες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κρατάτε τα παιδιά μακριά όταν καθαρίζετε τον φούρνο σε υψηλή θερμοκρασία. Η επιφάνεια του φούρνου θερμαίνεται πάρα πολύ και υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.



Προτού ενεργοποιήσετε τον καταλυτικό καθαρισμό, αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τον φούρνο.

Το εσωτερικό του φούρνου με καταλυτική επίστρωση είναι αυτοκαθαριζόμενο. Απορροφά τα λίπη.

Για να διευκολύνετε τη διαδικασία αυτοκαθαρισμού, θερμαίνετε τακτικά τον άδειο φούρνο.

1. Καθαρίστε το δάπεδο του φούρνου με χλιαρό νερό και υγρό πιάτων και στη συνέχεια σκουπίστε το.
2. Ρυθμίστε τη λειτουργία
3. Ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία και αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 1 ώρα.
4. Όταν ο φούρνος κρυώσει, καθαρίστε τον με ένα μαλακό και υγρό σφουγγάρι.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ

Η πόρτα του φούρνου διαθέτει δύο τζάμια. Μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου και το εσωτερικό τζάμι για να το καθαρίσετε.

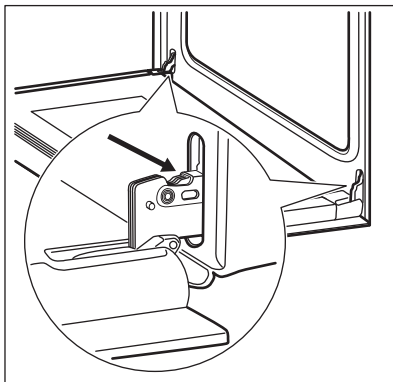


Η πόρτα του φούρνου μπορεί να κλείσει αν επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το εσωτερικό τζάμι πριν αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου.

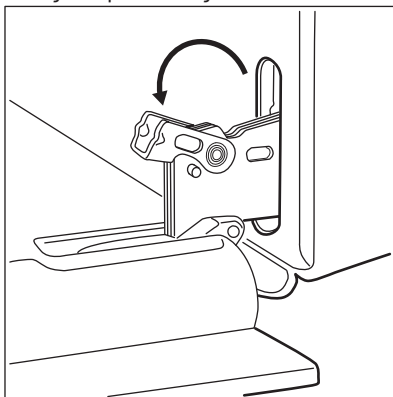


ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς το εσωτερικό τζάμι.

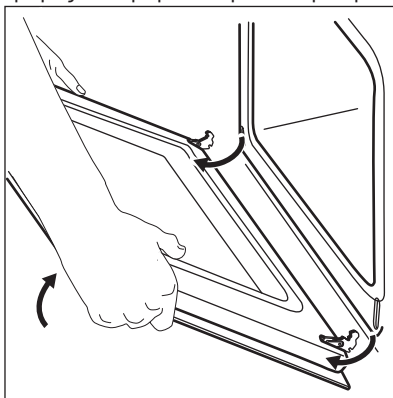
1. Ανοίξτε εντελώς την πόρτα και κρατήστε τους δύο μεντεσέδες της πόρτας.



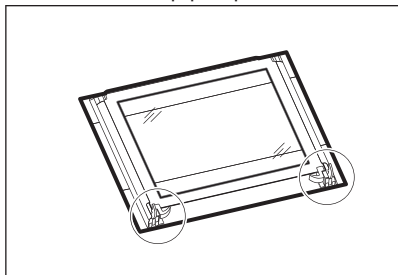
2. Ανασηκώστε και στρέψτε τους μοχλούς πάνω στους δύο μεντεσέδες.



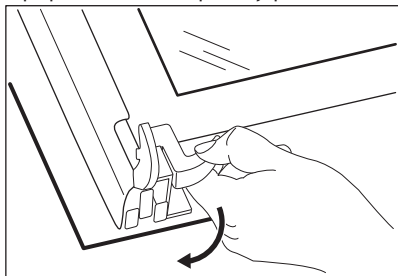
3. Κλείστε την πόρτα του φούρνου μέχρι τη μέση της πρώτης θέσης ανοίγματος. Στη συνέχεια, τραβήξτε την πόρτα προς τα εμπρός και αφαιρέστε την από την έδρα της.



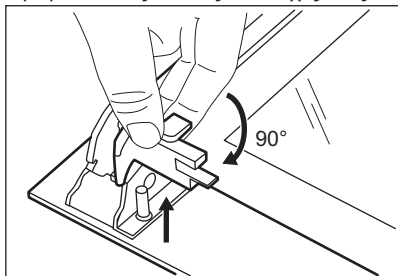
4. Τοποθετήστε την πόρτα επάνω σε ένα απαλό πανί και σε σταθερή επιφάνεια.



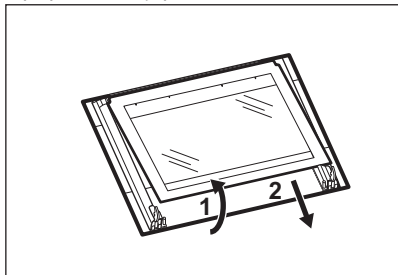
5. Απασφαλίστε το σύστημα ασφάλισης, για να αφαιρέσετε το εσωτερικό τζάμι.



6. Στρέψτε τους δύο συνδετήρες κατά 90° και αφαιρέστε τους από τις υποδοχές τους.



7. Πρώτα σηκώστε προσεκτικά και κατόπιν αφαιρέστε το τζάμι.

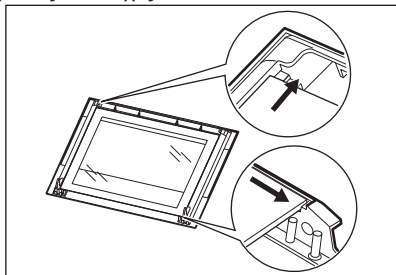


8. Καθαρίστε το τζάμι με νερό και σαπούνι. Σκουπίστε προσεκτικά το τζάμι.

Αφού ολοκληρωθεί ο καθαρισμός, τοποθετήστε το τζάμι και την πόρτα του φούρνου στη θέση τους. Πραγματοποιήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

Η εκτυπωμένη ζώνη πρέπει να είναι στραμμένη προς την εσωτερική πλευρά της πόρτας. Βεβαιωθείτε ότι, μετά την εγκατάσταση, η επιφάνεια του πλαισίου του τζαμιού στις εκτυπωμένες ζώνες δεν είναι άγρια στην υφή όταν την αγγίζετε.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το εσωτερικό τζάμι στις υποδοχές σωστά.



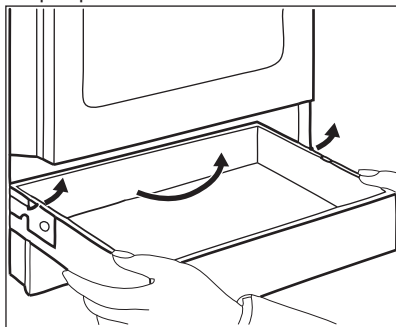
ΑΦΑΪΡΕΣΗ ΤΟΥ ΣΥΡΤΑΡΙΟΥ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μη φυλάσσετε εύφλεκτα αντικείμενα (όπως υλικά καθαρισμού, πλαστικές σακούλες, γάντια φούρνου, χαρτιά ή σπρέι καθαρισμού) μέσα στο συρτάρι. Όταν χρησιμοποιείται ο φούρνος, το συρτάρι μπορεί να θερμανθεί. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς.

Το συρτάρι που βρίσκεται κάτω από το φούρνο μπορεί να αφαιρεθεί για καθαρίσμα.

1. Τραβήξτε το συρτάρι προς τα έξω μέχρι να σταματήσει.



2. Ανασηκώστε αργά το συρτάρι.
3. Τραβήξτε πλήρως το συρτάρι προς τα έξω.

Για να τοποθετήσετε το συρτάρι, πραγματοποιήστε τα παραπάνω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΛΑΜΠΤΗΡΑ

Τοποθετήστε ένα πανί στο κάτω μέρος του εσωτερικού της συσκευής. Αποτρέπεται τη ζημιά στο γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα και στο εσωτερικό του φούρνου.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Αποσυνδέστε την ασφάλεια προτού αντικαταστήσετε το λαμπτήρα.
Ο λαμπτήρας και το γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα μπορεί να είναι ζεστά.

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Αφαιρέστε τις ασφάλειες από τον πίνακα ασφαλειών ή απενεργοποιήστε τον ασφαλειοδιακόπτη κυκλώματος.

Ο πίσω λαμπτήρας

1. Στρέψτε το γυάλινο κάλυμμα του λαμπτήρα αριστερόστροφα για να το αφαιρέσετε.
2. Καθαρίστε το γυάλινο κάλυμμα.
3. Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα με κατάλληλο λαμπτήρα ανθεκτικό στη θερμότητα σε θερμοκρασίες έως 300 °C.
4. Τοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα στη θέση του.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΑΝ...

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη σε ηλεκτρική παροχή ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη.	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στην ηλεκτρική παροχή.
	Έχει καεί η ασφάλεια.	Ελέγξτε αν η ασφάλεια είναι η αιτία της δυσλειτουργίας. Αν η ασφάλεια πέφτει επανειλημμένα, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να λειτουργήσετε τις εστίες.	Έχει καεί η ασφάλεια.	Ενεργοποιήστε τις εστίες ξανά και ρυθμίστε τη σκάλα μαγειρέματος σε λιγότερο από 10 δευτερόλεπτα.
Δεν υπάρχει σπινθήρας όταν προσπαθείτε να ενεργοποιήσετε τον σπινθηριστή.	Οι εστίες δεν είναι συνδεδεμένες σε ηλεκτρική παροχή ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένες.	Ελέγξτε εάν οι εστίες είναι σωστά συνδεδεμένες στην ηλεκτρική παροχή. Ανατρέξτε στο διάγραμμα σύνδεσης.
	Έχει καεί η ασφάλεια.	Ελέγξτε αν η ασφάλεια είναι η αιτία της δυσλειτουργίας. Αν η ασφάλεια πέφτει επανειλημμένα, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
	Το κάλυμμα και η στεφάνη της εστίας δεν είναι σωστά τοποθετημένα.	Τοποθετήστε το κάλυμμα και τη στεφάνη της εστίας σωστά.
Η φλόγα σβήνει αμέσως μετά την ανάφλεξη.	Το θερμοστοιχείο δεν έχει θερμανθεί αρκετά.	Αφού ανάψετε τη φλόγα, κρατήστε τον σπινθηριστή πατημένο για 10 δευτερόλεπτα ή λιγότερο.
Ο δακτύλιος της φλόγας δεν είναι ομοιόμορφος.	Η στεφάνη της εστίας είναι φραγμένη με υπολείμματα τροφίμων.	Βεβαιωθείτε ότι ο εγχυτήρας δεν είναι φραγμένος και ότι η στεφάνη της εστίας είναι καθαρή.
Οι εστίες δεν λειτουργούν.	Δεν υπάρχει παροχή αερίου.	Ελέγξτε τη σύνδεση αερίου.
Το χρώμα της φλόγας είναι πορτοκαλί ή κίτρινο.		Η φλόγα ενδέχεται να είναι πορτοκαλί ή κίτρινη σε μερικές περιοχές της εστίας. Αυτό είναι φυσιολογικό.
Ο φούρνος δεν θερμαίνεται.	Ο φούρνος είναι απενεργοποιημένος.	Ενεργοποιήστε τον φούρνο.
	Δεν έχουν γίνει οι απαραίτητες ρυθμίσεις.	Βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις είναι σωστές.
	Δεν έχει ρυθμιστεί το ρολόι.	Ρυθμίστε το ρολόι.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε το λαμπτήρα.
Στο φαγητό και το εσωτερικό του φούρνου συσσωρεύονται ατμοί και υγρασία.	Έχετε αφήσει το φαγητό μέσα στο φούρνο για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.	Μην αφήνετε το φαγητό μέσα στο φούρνο για διάστημα άνω των 15 - 20 λεπτών μετά την ολοκλήρωση του ψησίματος.
Το ψήσιμο των φαγητών διαρκεί πάρα πολύ ή τα φαγητά ψήνονται πολύ γρήγορα.	Η θερμοκρασία είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή.	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία, εάν χρειάζεται. Ακολουθήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήστη.
Στην οθόνη φούρνου εμφανίζονται οι ενδείξεις «0.00» και «LED».	Υπήρξε διακοπή ρεύματος.	Ρυθμίστε ξανά το ρολόι.

ΔΕΔΟΜΕΝΑ Σ'ΕΡΒΙΣ

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών

χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο μπροστινό πλαίσιο του εσωτερικού της συσκευής. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από το εσωτερικό της συσκευής.

Σας συνιστούμε να σημειώσετε τα σχετικά στοιχεία εδώ:

Μοντέλο (MOD.)	
Κωδικός προϊόντος (PNC)	
Αριθμός σειράς (S.N.)	

ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΉ ΑΠΟΔΟΣΗ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΣΤΙΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΕ 66/2014

Αναγνωριστικό μοντέλου	ZCM653H1WA	
Τύπος εστιών	Εστίες εντός Ανεξάρτητης Κουζίνας	
Πλήθος ζωνών μαγειρέματος	1	
Τεχνολογία θέρμανσης	Συμπαγής Εστία	
Διάμετρος κυκλικών ζωνών μαγειρέματος (Ø)	Πίσω δεξιά	18,0 cm
Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος (EC electric cooking)	Πίσω δεξιά	194,9 Wh / kg
Αριθμός εστιών αερίου	3	
Ενεργειακή απόδοση ανά εστία αερίου (EE gas burner)	Πίσω αριστερά - Βοηθητική	δεν διατίθεται
	Εμπρός δεξιά - Ημιταχεία	55.0%
	Εμπρός αριστερά - Ταχεία	55.7%
Ενεργειακή απόδοση για την εστία αερίου (EE gas hob)		55.4%
Κατανάλωση ενέργειας από την εστία (EC electric hob)		194,9 Wh / kg

EN 60350-2 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 2: Εστίες - Μέθοδοι μέτρησης απόδοσης.

EN 30-2-1: Οικιακές μαγειρικές συσκευές αερίου - Μέρος 2-1: Ορθολογική χρήση ενέργειας - Γενικά

ΕΣΤΙΕΣ - ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος αν ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές.

- Όταν ζεσταίνετε νερό, χρησιμοποιείτε μόνο την ποσότητα που χρειάζεστε.
- Εάν είναι δυνατόν, σκεπάζετε πάντα τα μαγειρικά σκεύη με το καπάκι τους.

Ηλεκτρικές ζώνες μαγειρέματος:

- Πριν ενεργοποιήσετε τη ζώνη μαγειρέματος, τοποθετήστε επάνω της το μαγειρικό σκεύος.
- Η βάση του μαγειρικού σκεύους πρέπει να έχει την ίδια διάμετρο με τη ζώνη μαγειρέματος.
- Τοποθετείτε τα μικρότερα μαγειρικά σκεύη στις μικρότερες ζώνες μαγειρέματος.
- Τοποθετείτε τα μαγειρικά σκεύη απευθείας στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.
- Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να διατηρήσετε ζεστό το φαγητό ή να το αφήσετε να χυλώσει.

Εστίες αερίου:

- Πριν χρησιμοποιήσετε τις εστίες και τις βάσεις σκευών, βεβαιωθείτε ότι έχουν συναρμολογηθεί σωστά.
- Η βάση του μαγειρικού σκεύους πρέπει να έχει τη σωστή διάμετρο για το μέγεθος της εστίας.
- Τοποθετείτε το μαγειρικό σκεύος απευθείας πάνω στην εστία και στο κέντρο της.
- Όταν το υγρό αρχίσει να κοχλάζει, μειώστε τη φλόγα, ώστε το υγρό να σιγοβράζει.
- Όπου είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε χύτρα ταχύτητας. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της.

ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΦΟΥΡΝΟΥΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΕ 65-66/2014

Όνομα προμηθευτή	Zanussi
Αναγνωριστικό μοντέλου	ZCM653H1WA
Δείκτης Ενεργειακής Απόδοσης	94.9
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A
Κατανάλωση ενέργειας με τυπικό φορτίο, σε λειτουργία Πάνω + Κάτω Θέρμανση	0.84 kWh/κύκλο
Κατανάλωση ενέργειας με τυπικό φορτίο, σε λειτουργία με αντιστάσεις και αέρα	0.75 kWh/κύκλο
Πλήθος θαλάμων	1
Πηγή θερμότητας	Ηλεκτρική ενέργεια
Όγκος	57 l
Τύπος φούρνου	Φούρνος εντός Ανεξάρτητης Κουζίνας
Μάζα	44.0 kg

EN 60350-1 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 1: Κουζίνες, φούρνοι, φούρνοι με ατμό και γκριλ - Μέθοδοι μέτρησης απόδοσης.

ΦΟΥΡΝΟΣ - ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ



Ο φούρνος περιλαμβάνει δυνατότητες που συμβάλλουν στην εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος.

Γενικές συμβουλές

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα φούρνου είναι σωστά κλεισμένη ενώ ο φούρνος βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ανοίγετε την πόρτα της συσκευής συχνά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Διατηρείτε καθαρό το λάστιχο της πόρτας και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο στη θέση του.

Χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη για να βελτιώσετε την εξοικονόμηση ενέργειας.

Όταν είναι εφικτό, μην προθερμαίνετε τον φούρνο προτού τοποθετήσετε το φαγητό μέσα στον φούρνο.

Όταν η διάρκεια μαγειρέματος είναι μεγαλύτερη από 30 λεπτά, μειώστε τη θερμοκρασία του φούρνου στο ελάχιστο 3 - 10 λεπτά προτού ο χρόνος μαγειρέματος ολοκληρωθεί, ανάλογα με τη διάρκεια μαγειρέματος. Η υπολειπόμενη θερμότητα μέσα στον φούρνο θα συνεχίσει το μαγείρεμα.

Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να ζεσάνετε άλλα φαγητά.

Όταν μαγειρεύετε λίγα φαγητά τη φορά, μην αφήνετε να παρέλθει μεγάλο χρονικό διάστημα μεταξύ του ψησίματός τους.

Μαγείρεμα με αέρα

Όποτε είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες μαγειρέματος με αέρα για να εξοικονομήσετε ενέργεια.

Διατήρηση του φαγητού ζεστού

Επιλέξτε τη χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση θερμοκρασίας για να χρησιμοποιήσετε την

υπολειπόμενη θερμότητα και να διατηρήσετε ζεστό ένα φαγητό.

Ψήσιμο με Υγρασία

Λειτουργία που σχεδιάστηκε για να εξοικονομείτε ενέργεια κατά το μαγείρεμα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο "Φούρνος-Καθημερινή χρήση", Λειτουργίες φούρνου

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο

 Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην

απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP



CE

867342578-A-422018